



# Gminny Program Rewitalizacji Miasta Kędzierzyn-Koźle do 2030 roku

STRESZCZENIE

LISTOPAD 2023



Fundusze  
Europejskie  
Pomoc Techniczna



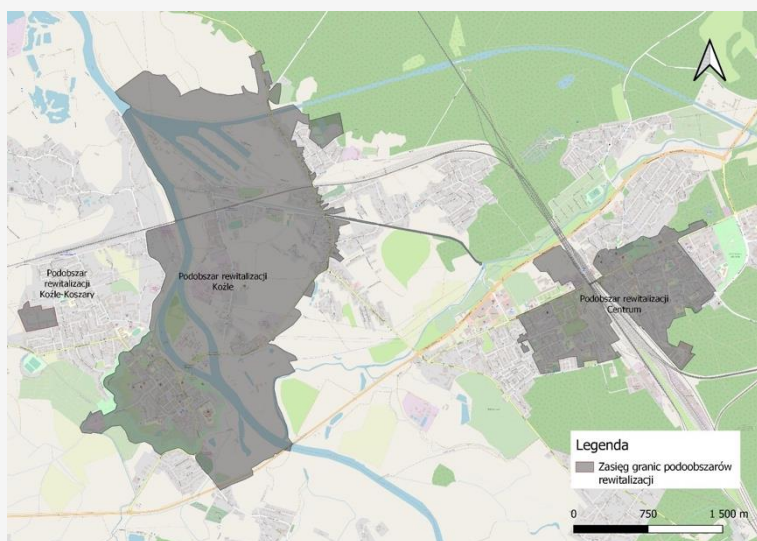
Rzeczpospolita  
Polska

Unia Europejska  
Fundusz Spójności





## • Podobszary rewitalizacji w Kędzierzynie-Koźlu



Obszar zdegradowany i obszar rewitalizacji został wyznaczony uchwałą Nr LII/596/22 Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji w Kędzierzynie-Koźlu z dnia 27 października 2022 r. zmienioną uchwałą Nr LIII/626/22 Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle zmieniającą uchwałę w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji w Kędzierzynie-Koźlu z dnia 20 grudnia 2022 r.

- Z czego składa się Gminny Program Rewitalizacji Miasta Kędzierzyn-Koźle do 2030 roku?

GPR składa się z kilku istotnych rozdziałów, m.in: zawiera następujące treści:

1. Pogłębiona diagnoza obszaru rewitalizacji – w odniesieniu do każdego z wyznaczonych podobszarów – wskazująca na potrzeby rewitalizacyjne.
2. Wizja, cele oraz kierunki rewitalizacji – porządkujące hierarchię działania, wskazujące stan po przeprowadzeniu rewitalizacji.
3. Przedsięwzięcia rewitalizacyjne – stanowiące zasadniczą część GPR.
4. System zarządzania – opisujący w jaki sposób realizowane będą czynności związane z wdrażaniem GPR.

## • Wizja podobszaru rewitalizacji Koźle

**Kulturalno-rekreacyjna i usługowa przestrzeń miasta bazująca na dziedzictwie kulturowym i przyrodniczym, wykorzystująca potencjał Odry, zamieszкана przez zintegrowanych i aktywnych mieszkańców.**

- Cel 1. Integracja i aktywność społeczna.
- Cel 2. Wzmocnienie i rozwój funkcji mieszkaniowych, społecznych oraz gospodarczych (w oparciu o tożsamość i dziedzictwo kulturowe).
- Cel 3. Przeciwdziałanie zmianom klimatu oraz zwiększenie bioróżnorodności.



### • **Wizja podobszaru rewitalizacji Centrum**

**Bezpieczne, atrakcyjne i funkcjonalne serce miasta, oferujące mieszkańcom szereg aktywności i możliwości integracji społecznej.**

- Cel 1. Integracja i aktywność społeczna.
- Cel 2. Wzmocnienie i rozwój funkcji miasto i centrotwórczych.
- Cel 3. Przeciwdziałanie zmianom klimatu oraz zwiększenie bioróżnorodności.

### • **Wizja podobszaru rewitalizacji Koźle-Koszary**

**Koszary odzyskane dla miasta i społeczności.**

- Cel 1. Rozwój funkcji mieszkaniowych i społecznych w oparciu o potencjał dziedzictwa kulturowego.
- Cel 2. Przeciwdziałanie zmianom klimatu.

### • **Przedsięwzięcia rewitalizacyjne**

Lista podstawowych przedsięwzięć rewitalizacyjnych obejmuje projekty o istotnej skali i znaczeniu dla rewitalizacji. Projekty ujęte na tej liście przedstawione zostały w formie kart projektów. Karty zawierają opis odnoszący się do następujących elementów przedsięwzięcia:

- nazwa i wskazanie podmiotów realizujących,
- zakres realizowanych zadań,
- lokalizacja,
- szacowana wartość,
- prognozowane rezultaty wraz ze sposobem ich oceny w odniesieniu do celów GPR,
- opis działań zapewniających dostępność osobom ze szczególnymi potrzebami.

Nabór na przedsięwzięcia rewitalizacyjne miał charakter otwarty.





Listę podstawowych przedsięwzięć rewitalizacyjnych tworzy 84 przedsięwzięć, w tym 49 dotyczy PR Koźle, 33 PR Centrum, 1 PR Koźle-Koszary a 1 dotyczy całego OR.

- Do listy podstawowych przedsięwzięć rewitalizacyjnych Koźle zaliczamy między innymi:

| Lp. | Tytuł przedsięwzięcia  | Cel | Okres realizacji | Koszty        |
|-----|--|-----|------------------|---------------|
| 1.  | Rodzinne, integracyjne warsztaty ceramiczne  | 1   | 2025 - 2026      | 26 600 zł     |
| 2.  | „Między nami osiedlami” – integracyjny piknik  | 1   | 2025 - 2030      | 280 000 zł    |
| 3.  | Działania aktywizujące w Domu Dziennego Pobytu nr 2 „Magnolia” w Kędzierzynie- Koźlu, jako odpowiedź na problemy osób starszych i niepełnosprawnych                                    | 1   | 2026 - 2030      | 1 197 000 zł  |
| 4.  | Pełno(s)prawne kino - cykl filmów o niepełnosprawności w kinie „Twierdza   | 1   | 2024 - 2025      | 21 900 zł     |
| 5.  | Koncerty fortepianowe na Rynku w Koźlu   | 1   | 2025 - 2030      | 93 000 zł     |
| 6.  | Muzyczne podwieczorki  | 1   | 2025 - 2030      | 158 400 zł    |
| 7.  | Przebudowa budynku mieszkalno-użytkowego wraz z zagospodarowaniem terenu przy ul. Poczтова 7,7a,7b oraz ul. Żeglarska 2  | 2   | 2026 - 2028      | 9 399 274 zł  |
| 8.  | Rewitalizacja Fortu Fryderyka Wilhelma   | 2   | 2023 - 2030      | 77 500 000 zł |
| 9.  | Nowoczesna przestrzeń dla młodzieży w Centrum Informacji i Edukacji Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kędzierzynie-Koźlu   | 2   | 2025 - 2026      | 500 000 zł    |
| 10. | Rewitalizacja i zagospodarowanie terenu wokół kozielskiego szpitala  | 2   | 2024 - 2025      | 637 900 zł    |
| 11. | Zagospodarowanie terenu przy Bursie Szkolnej w Kędzierzynie-Koźlu  | 2   | 2025             | 1 000 000 zł  |
| 12. | Rewitalizacja ośrodka Szkwał w Kędzierzynie-Koźlu  | 2   | 2025             | 2 200 000 zł  |
| 13. | Modernizacja Stadniny Koni „ Na Wyspie” Kędzierzyn-Koźle   | 2   | 2024 - 2029      | 3 500 000 zł  |
| 14. | Przebudowa i modernizacja Domu Dziennego Pobytu nr 2 „Magnolia” w Kędzierzynie-Koźlu, jako odpowiedź na problemy osób starszych i niepełnosprawnych na Podobszarze Rewitalizacji Koźle | 2   | 2026 - 2028      | 10 500 000 zł |
| 15. | Odnowienie elewacji budynku szkoły z możliwością przywrócenia stanu historycznego  | 2   | 2025 - 2030      | 1 000 000 zł  |
| 16. | Prace remontowo-konserwatorskie budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Żeglarska 11   | 2   | 2024 - 2030      | 700 000 zł    |
| 17. | Nowa jakość przestrzeni publicznej przy ul. Sportowej 15 - MINI GOLF i PŁYTA TRAWIASTA DO FISTBALLU  | 2   | 2027             | 368 000 zł    |
| 18. | Dni Twierdzy Koźle   | 2   | 2025,2027,2029   | 420 000 zł    |
| 19. | Plac zabaw w zabytkowym kozielskim parku odpowiedzią na potrzeby najmłodszych mieszkańców podobszaru Koźle   | 2   | 2025 - 2026      | 300 000 zł    |
| 20. | Renowacja zabytkowej Baszty w Kędzierzynie-Koźlu   | 2   | 2027 - 2029      | 500 000 zł    |
| 21. | Lamus – prace zabezpieczające obiekt na zamkowym wzgórzu   | 2   | 2027 - 2029      | 1 000 000 zł  |
| 22. | Wieża Widokowa – odnowa w sercu Starego Miasta   | 2   | 2027 - 2029      | 500 000 zł    |
| 23. | W stronę Wyspy - dzięki przebudowie ul. Xawerego Dunikowskiego od ul. Karpackiej do Mostu Józefa Długosza  | 2   | 2026 - 2030      | 5 000 000 zł  |





|     |   |   |             |               |
|-----|---|---|-------------|---------------|
| 24. | Prace remontowo-konserwatorskie obiektów fortyfikacji Twierdzy Koźle z przełomu XVIII i XIX wieku wraz z zagospodarowaniem ich na cele użytkowe | 2 | 2026 - 2030 | 3 700 000 zł  |
| 25. | Termomodernizacja budynku, remont dachu oraz remont dwóch pustostanów w budynku przy ul. Portowej 41 w Kędzierzynie-Koźlu                       | 2 | 2024 - 2025 | 531 000 zł    |
| 26. | Wykonanie generalnego remontu części użytkowej budynku przy ul. Skarbowej 1 oraz zagospodarowanie terenu  | 2 | 2024 - 2030 | 5 000 000 zł  |
| 27. | Rewitalizacja schronu fortecznego przy ul. Skarbowej w Kędzierzynie-Koźlu   | 2 | 2025        | 1 320 000 zł  |
| 28. | Renowacja, rewaloryzacja i przebudowa zabytkowego kompleksu zamkowego w okolicach ul. Pamięci Sybiraków 11 w Kędzierzynie-Koźlu                 | 2 | 2026 - 2030 | 20 000 000 zł |
| 29. | Modernizacja zdekapitalizowanego dworca PKS na centrum przesiadkowe   | 2 | 2025 - 2026 | 15 759 916    |
| 30. | Zagospodarowanie poprzez poprawę efektywności energetycznej Zespołu Szkół Żeglugi Śródlądowej im. Bohaterów Westerplatte w Kędzierzynie-Koźlu   | 3 | 2025        | 3 800 000 zł  |
| 31. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Rynek 7-7A  | 3 | 2024 - 2030 | 400 000 zł    |
| 32. | Prace modernizacyjne dla WM Rynek 8   | 3 | 2024 - 2030 | 100 000 zł    |
| 33. | Prace modernizacyjne i remontowe dla WM Rynek 8   | 3 | 2024 - 2030 | 850 000 zł    |
| 34. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Anny 6  | 3 | 2024 - 2030 | 500 000 zł    |
| 35. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Limanowskiego 10  | 3 | 2024 - 2030 | 100 000 zł    |
| 36. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Pamięci Sybiraków 1   | 3 | 2024 - 2030 | 380 000 zł    |
| 37. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Piramowicza 5   | 3 | 2024 - 2030 | 390 000 zł    |
| 38. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Poniatowskiego 12   | 3 | 2024 - 2030 | 320 000 zł    |
| 39. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Szymanowskiego 45 wraz z wymianą źródeł ciepła na ekologiczne                                 | 3 | 2024 - 2030 | 480 000 zł    |
| 40. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Szymanowskiego 47   | 3 | 2024 - 2030 | 300 000 zł    |
| 41. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Jasna 4-4A  | 3 | 2024 - 2030 | 750 000 zł    |
| 42. | Prace modernizacyjne dla WM Jasna 4-4a  | 3 | 2024 - 2030 | 100 000 zł    |
| 43. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Pocztowa 3  | 3 | 2024 - 2030 | 350 000 zł    |
| 44. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Chełmońskiego 2 wraz z wymianą źródeł ciepła na ekologiczne                                   | 3 | 2024 - 2030 | 400 000 zł    |
| 45. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Chełmońskiego 3 wraz z wymianą źródeł ciepła na ekologiczne                                   | 3 | 2024 - 2030 | 400 000 zł    |
| 46. | Termomodernizacja budynków Wspólnoty Mieszkaniowej Chełmońskiego 3A-5 wraz z wymianą źródeł ciepła na ekologiczne                               | 3 | 2024 - 2030 | 750 000 zł    |
| 47. | Termomodernizacja elewacji budynku, remont dachu oraz remont podwórka Wspólnoty Mieszkaniowej przy ul. Kłodnickiej 8,8A-B-C                     | 3 | 2024 - 2026 | 500 000 zł    |
| 48. | Zagospodarowanie terenu zielonego przy ul. Portowej/Szymanowskiego  | 3 | 2027 - 2028 | 295 053 zł    |



|     |   |   |             |            |
|-----|---|---|-------------|------------|
| 49. | Zwiększenie bioróżnorodności i działania adaptacyjne do zmian klimatu | 3 | 2027 - 2028 | 221 911 zł |
|-----|---|---|-------------|------------|

**Lista podstawowych przedsięwzięć rewitalizacyjnych - Centrum**

| Lp. | Tytuł przedsięwzięcia   | Cel | Okres realizacji | Koszty        |
|-----|---|-----|------------------|---------------|
| 1.  | Rozwój działalności Gminnego Centrum Seniora oraz Centrum Organizacji Pozarządowych i Wolontariatu w Kędzierzynie-Koźlu, jako narzędzia do pobudzenia aktywności społecznej | 1   | 2025 - 2030      | 3 200 000 zł  |
| 2.  | Pilotażowy program dla uzdolnionych uczniów szkół znajdujących się w obszarze rewitalizacji - „Kędzierzyńsko-Kozielski program wspierania uzdolnionych uczniów”             | 1   | 2025 - 2030      | 207 360 zł    |
| 3.  | Rehabilitacja i oświata w procesie integracji społecznej  | 2   | 2025 - 2030      | 1 382 348 zł  |
| 4.  | Poprawa bezpieczeństwa użytkowników Boiska Osiedlowego przy ul. Lompy w Kędzierzynie-Koźlu  | 2   | 2025             | 61 500 zł     |
| 5.  | Boisko Orlik przy ul. Partyzantów 32 w Kędzierzynie-Koźlu - atrakcyjną przestrzenią sportową  | 2   | 2027             | 430 500 zł    |
| 6.  | Otwarta Strefa Rekreacyjno-Sportowa w Kędzierzynie-Koźlu miejscem przyjaznym dla dzieci i młodzieży   | 2   | 2026 - 2028      | 493 858 zł    |
| 7.  | Modernizacja 10 lokali mieszkalnych oraz lokalu użytkowego będących zasobem Gminy Kędzierzyn-Koźle  | 2   | 2025 - 2026      | 513 500 zł    |
| 8.  | Aleksandra Głowackiego wielofunkcyjna przestrzeń publiczna  | 2   | 2026 - 2030      | 5 729 000 zł  |
| 9.  | Adaptacja budynku byłej PSP nr 6 na cele społeczne  | 2   | 2023 - 2025      | 21 750 000 zł |
| 10. | Rewitalizacja poprzez poprawę efektywności energetycznej II Liceum Ogólnokształcącego im. Mikołaja Kopernika w Kędzierzynie-Koźlu   | 3   | 2025             | 3 200 000 zł  |
| 11. | Zagospodarowanie parku przy ul. Judyń 4 w Kędzierzynie-Koźlu  | 3   | 2025             | 3 460 000 zł  |
| 12. | Prace modernizacyjne dla WM Stalmacha 13  | 3   | 2024 - 2030      | 135 000 zł    |
| 13. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Sobieskiego 5   | 3   | 2024 - 2030      | 350 000 zł    |
| 14. | Prace modernizacyjne dla WM Powstańców 14-16  | 3   | 2024 - 2030      | 100 000 zł    |
| 15. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Powstańców 20   | 3   | 2024 - 2030      | 150 000 zł    |
| 16. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Powstańców 29   | 3   | 2024 - 2030      | 200 000 zł    |
| 17. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Powstańców 32   | 3   | 2024 - 2030      | 250 000 zł    |
| 18. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Plac Wolności 8   | 3   | 2024 - 2030      | 280 000 zł    |
| 19. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Krótka 2  | 3   | 2024 - 2030      | 420 000 zł    |
| 20. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Kozielska 6   | 3   | 2024 - 2030      | 460 000 zł    |
| 21. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Grunwaldzka 20  | 3   | 2024 - 2030      | 200 000 zł    |
| 22. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Głowackiego 4   | 3   | 2024 - 2030      | 350 000 zł    |
| 23. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Głowackiego 5   | 3   | 2024 - 2030      | 450 000 zł    |





|     |   |   |             |            |
|-----|---|---|-------------|------------|
| 24. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Głowackiego 6                                 | 3 | 2024 - 2030 | 320 000 zł |
| 25. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Głowackiego 7                                 | 3 | 2024 - 2030 | 450 000 zł |
| 26. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Głowackiego 13                                | 3 | 2024 - 2030 | 100 000 zł |
| 27. | Prace modernizacyjne dla WM Głowackiego 13  | 3 | 2024 - 2030 | 100 000 zł |
| 28. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Głowackiego 16                                | 3 | 2024 - 2030 | 380 000 zł |
| 29. | Prace modernizacyjne dla Wspólnoty Mieszkaniowej 1 Maja 18                                      | 3 | 2024 - 2030 | 75 000 zł  |
| 30. | Termomodernizacja budynków Wspólnoty Mieszkaniowej Towarowa 8-10                                | 3 | 2024 - 2030 | 450 000 zł |
| 31. | Termomodernizacja budynku Wspólnoty Mieszkaniowej Kwiatowa 1-3                                  | 3 | 2024 - 2030 | 450 000 zł |
| 32. | Boisko Orlik przy ul. Partyzantów 32 w Kędzierzynie-Koźlu - prośrodowiskową przestrzeń sportową | 3 | 2025        | 50 000 zł  |
| 33. | Rozbudowa terenów rekreacyjno-sportowych na obszarze Osiedla Leśna w Kędzierzynie-Koźlu         | 3 | 2024 - 2030 | 950 000 zł |

#### • Lista podstawowych przedsięwzięć rewitalizacyjnych – Koźle Koszary i cały OR

| Lp. | Tytuł przedsięwzięcia  | Cel | Okres realizacji | Koszty        |
|-----|--|-----|------------------|---------------|
| 1.  | Przebudowa budynków dawnej jednostki wojskowej na budynki mieszkalne wielorodzinne   | 1   | 2024 - 2030      | 56 000 000 zł |
| 1.  | Centrum Animacji Społecznej, TECHNILAB i „KOZIELSKI” Browar Spółdzielczy, jako odpowiedź na problemy społeczne obszarów rewitalizowanych w Gminie Kędzierzyn-Koźle | 1,2 | 2024 - 2030      | 10 000 000 zł |

#### • Lista pozostałych przedsięwzięć rewitalizacyjnych

- Część kart przedsięwzięć rewitalizacyjnych, które wpłynęły w toku przeprowadzonego otwartego naboru projektów do Gminnego Programu Rewitalizacji Miasta Kędzierzyn-Koźle do 2030 roku (z uwagi na niewystarczający stan przygotowania), została zakwalifikowana jako zadania uzupełniające.
- Do listy tej dopisano także pomysły na przedsięwzięcia wzmacniające proces rewitalizacji, które wybrzmiały w trakcie włączenia interesariuszy w działania służące opracowaniu dokumentu natomiast nie nabrały wymiernego kształtu.



- Ramy finansowe związane z realizacją GPR

| Podobszar rewitalizacji     | Wartość projektu razem | EFRR               | EFS +            | Inne środki zewnętrzne | Środki własne JST - GMINA | Inne krajowe środki publiczne oraz prywatne |
|-----------------------------|------------------------|--------------------|------------------|------------------------|---------------------------|---|
|                             | (zł)                   | (zł)               | (zł)             | (zł)                   | (zł)                      | (zł)  |
| 1. Koźle                    | 174 499 954            | 114 967 518        | 1 930 365        | 15 122 545             | 11 728 639                | 30 750 887                                  |
| 2. Centrum                  | 47 098 066             | 18 683 625         | 2 720 000        | 10 910 800             | 13 262 141                | 1 521 500                                   |
| 3. Koźle-Koszary            | 56 000 000             | 28 000 000         | 0                | 0                      | 0                         | 28 000 000                                  |
| Poza obszarem rewitalizacji | 10 000 000             | 8 500 000          | 0                | 750 000                | 0                         | 750 000                                     |
| <b>Razem</b>                | <b>287 598 020</b>     | <b>170 151 143</b> | <b>4 650 365</b> | <b>26 783 345</b>      | <b>24 990 780</b>         | <b>61 022 387</b>                           |

**38 976 724,00 – kwota Gminy Kędzierzyn-Koźle**

- Zaangażowanie społeczne w tworzenie GPR – badania sondażowe, ankiety, warsztaty, spotkania, konsultacje



Po lewej:  
Badania ankietowe i wywiady z mieszkańcami

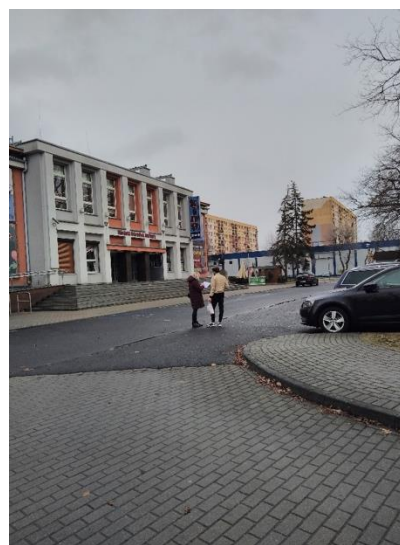


Po prawej:  
Konsultacje społeczne z mieszkańcami



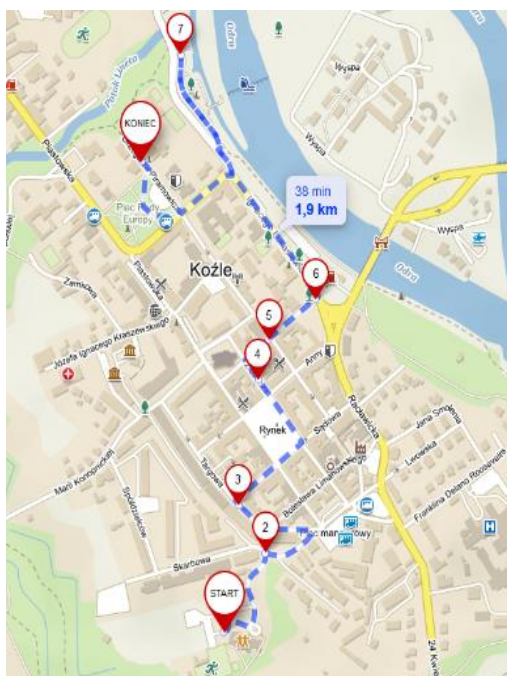


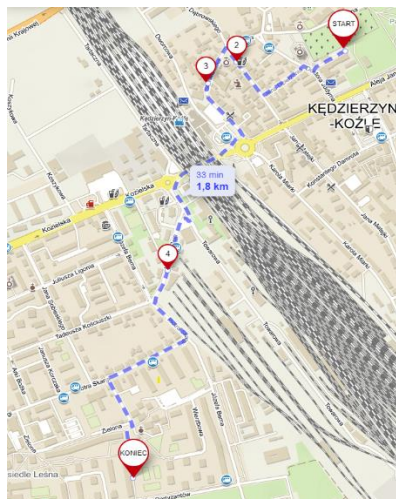
Po lewej:  
Warsztaty z mieszkańcami



Po prawej:  
Ankietowanie mieszkańców.

• Zaangażowanie społeczne w tworzenie GPR – spacer studyjny





- Zaangażowanie społeczne w tworzenie GPR – otwarty nabór przedsięwzięć rewitalizacyjnych

|                  | Mieszkańcy, Podmioty zarządzające nieruchomościami, Spółdzielnie mieszkaniowe, Wspólnoty mieszkaniowe | Podmioty prowadzące lub zamierzające prowadzić na terenie gminy działalność gospodarczą | Podmioty prowadzące lub zamierzające prowadzić na obszarze gminy działalność społeczną, w tym org. pozarządowe i grupy nieformalne | Jednostki samorządu terytorialnego i ich jednostki organizacyjne | Organy władzy publicznej i inne podmioty realizujące na obszarze rewitalizacji uprawnienia Skarbu Państwa | RAZEM     |
|------------------|---|---|--|--|---|-----------|
| OR KOŹLE         | 23  | 1   | 3  | 26   | 1   | 54        |
| OR CENTRUM       | 21  | 0   | 0  | 12   | 0   | 33        |
| OR KOŹLE KOSZARY | 0   | 1   | 0  | 0  | 0   | 1         |
| POZA OR          | 0   | 0   | 1  | 0  | 0   | 1         |
| <b>Razem:</b>    | <b>44</b>   | <b>2</b>  | <b>4</b>   | <b>38</b>  | <b>1</b>  | <b>89</b> |

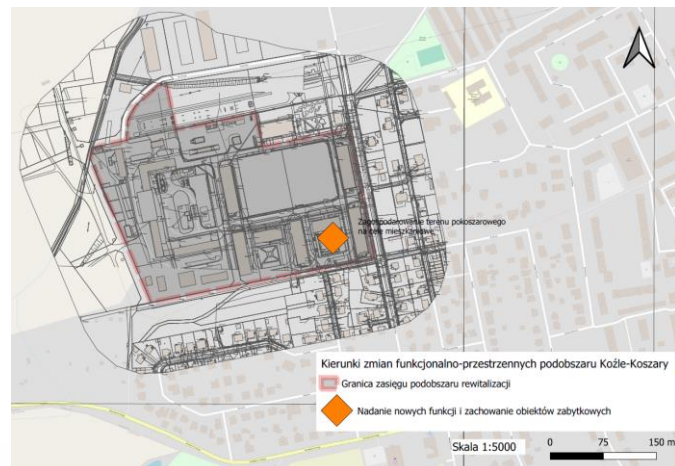
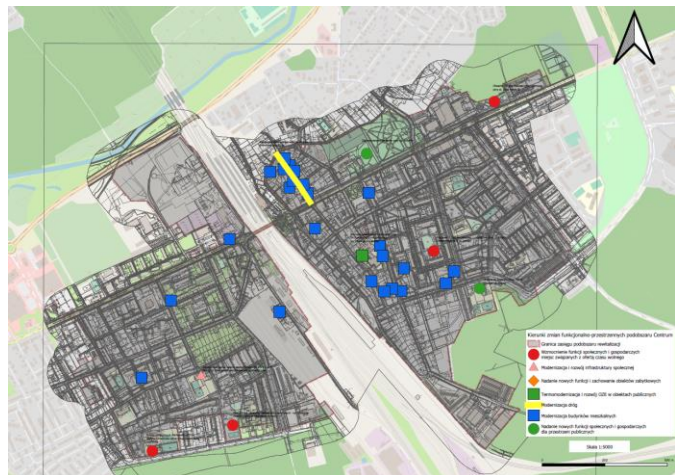
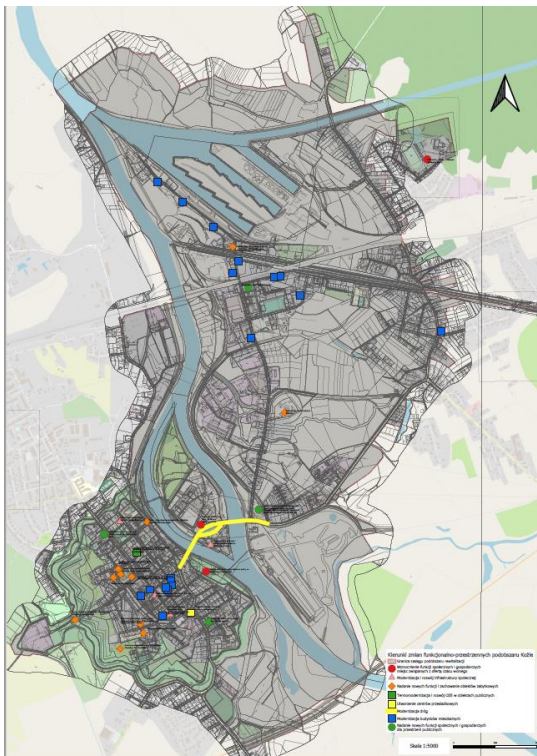


- **Zaangażowanie społeczne w tworzenie GPR – proces konsultacji społecznych i opiniowanie, prognoza oddziaływania na środowisko**

## KONSULTACJE SPOŁECZNE



- **Kierunki zmian funkcjonalno-przestrzennych na obszarze rewitalizacji**



Rzeczpospolita  
Polska

Unia Europejska  
Fundusz Spójności





**Opracowanie pt.:**  
**Gminny Program Rewitalizacji Miasta Kędzierzyn-Koźle do 2030 roku**  
**Zostało przygotowane na zlecenie Gminy Kędzierzyn Koźle**  
**przez firmę:**



Instytut Badawczy IPC Sp. z o.o.,  
ul. Ostrowskiego 9, 53-238 Wrocław,

w składzie autorskim:

- Marek Karłowski
- Jarosław Sawicki
- Artur Kotliński
- Justyna Stańczyk